

EXERGEN

TemporalScanner™



www.exergen.com/s



*Exakt temperatur med en
varsam avläsning på pannan*

Svenska



**Bruksanvisning för
TAT-5000S-RS232-CORO**

Ändrar sättet som världen tar temperaturen på

Viktiga säkerhetsanvisningar

LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING

Avsedd användning: Exergen TemporalScanner är en handhållen infraröd termometer, som används av sjukvårdspersonal för att då och då mäta kroppstemperaturen på personer i alla åldrar, genom att skanna huden på pannan över tinningsartären. Avsedda användare är läkare, sjuksköterskor och sjukvårdsbiträden på alla nivåer, som normalt ger patientvård. Termometern ger ett topptemperaturvärde från ett flertal mätningar under skanningssteget. En elektronisk krets bearbetar den uppmätta topptemperaturen för att ge en temperaturvisning utifrån en modell av värmebalans, som är relativ i förhållande till en identifierad arteriell temperatur, varvid den elektroniska kretsen beräknar en inre kroppstemperatur med hänsyn till omgivningstemperaturen (T_a) och den avkända yttemperaturen. Utbildningsmaterial som kompletterar den här bruksanvisningen finns på www.exergen.com/s och rekommenderas för förstagångsanvändare.

Termometrar i TAT-5000S-serien används av sjukvårdspersonal i kliniska miljöer. Till sjukvårdspersonal räknas läkare, sjuksköterskor, sjukvårdsbiträden, patientvårdstekniker och annan personal som är utbildad för att ta temperaturen på patienter. Kliniska miljöer är utrymmen där sjukvårdspersonal tillhandahåller medicinska tjänster till patienter, däribland sjukhus, öppenvården, primärvården och andra inrättningar, där temperaturen tas som en del av patientvården.

Termometrarna i TAT-5000S-serien är inte heller avsedda att användas på flygplan eller nära kirurgisk högfrequensutrustning eller radiofrekvensskärmade rum, t ex utrymmen för MRT (magnetisk resonanstomografi).

Vid användning av produkten ska grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas, däribland följande:

- Använd den här produkten enbart för dess avsedda ändamål enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.
- Ta inte temperaturen över ärrvävnad, öppna sår eller skrapmärken.
- Driftstemperaturområde för miljön för den här produkten är 16–40 °C (60,8–104 °F).
- Förvara och transportera alltid den här termometern på en ren, torr plats, där den inte kan bli för kall (-20 °C/-4 °F) eller för varm (50 °C/122 °F). Relativ luftfuktighet 93 %. Maximalt icke-kondenserande atmosfäriskt tryck 50 kPa till 106 kPa.
- Termometern är inte stöttålig. Den får inte tappas eller utsättas för elektriska stötar.
- Får ej autoklaveras. Följ rengöringsprocedurerna i den här bruksanvisningen.
- Använd inte termometern om den inte fungerar korrekt, om den har utsatts för extrema temperaturer, skadats, har utsatts för elektriska stötar eller doppats i vatten.
- Det finns inga delar som du själv kan utföra service på utom batteriet, som ska bytas ut när det är svagt genom att följa anvisningarna i den här bruksanvisningen. Skicka tillbaka termometern till Exergen för service, reparation eller justeringar. Varning! Det är inte tillåtet att göra några modifieringar på den här produkten.
- Tappa aldrig produkten och för aldrig in något föremål i någon öppning, såvida det inte anges i den här bruksanvisningen.
- Om termometern inte används regelbundet ska batteriet tas ut för att förhindra eventuella skador på grund av läckande kemikalier.

- Följ batteritillverkarens rekommendationer eller ditt sjukhus policy för avyttring av förbrukade batterier på ditt sjukhus.
- Ej lämplig att användas i närvaro av lättantändliga anestetiska blandningar.
- Kommunikationskablar för TAT-5000S som kan bytas på fältet är specifika för modellen och patientskärmen. Endast kompatibla kablar får användas för att TAT-5000S-termometrarna ska uppfylla kraven för strålning och immunitet.
- Se avsnittet "Vanliga frågor" i den här bruksanvisningen om produkten inte fungerar på det sätt, som beskrivs ovan. Se även till att du inte befinner dig i närheten av elektromagnetiska störningar.
- Har du fler frågor om användningen eller skötseln av termometern, se www.exergen.com eller ring kundtjänst på telefonnummer 1-617-923-9900.



Defibrilleringssäker applicerad del av BF-typ anger graden av patientskydd mot elektriska stötar. Produkten drivs av ett internt batteri och är elektriskt isolerad från jord.

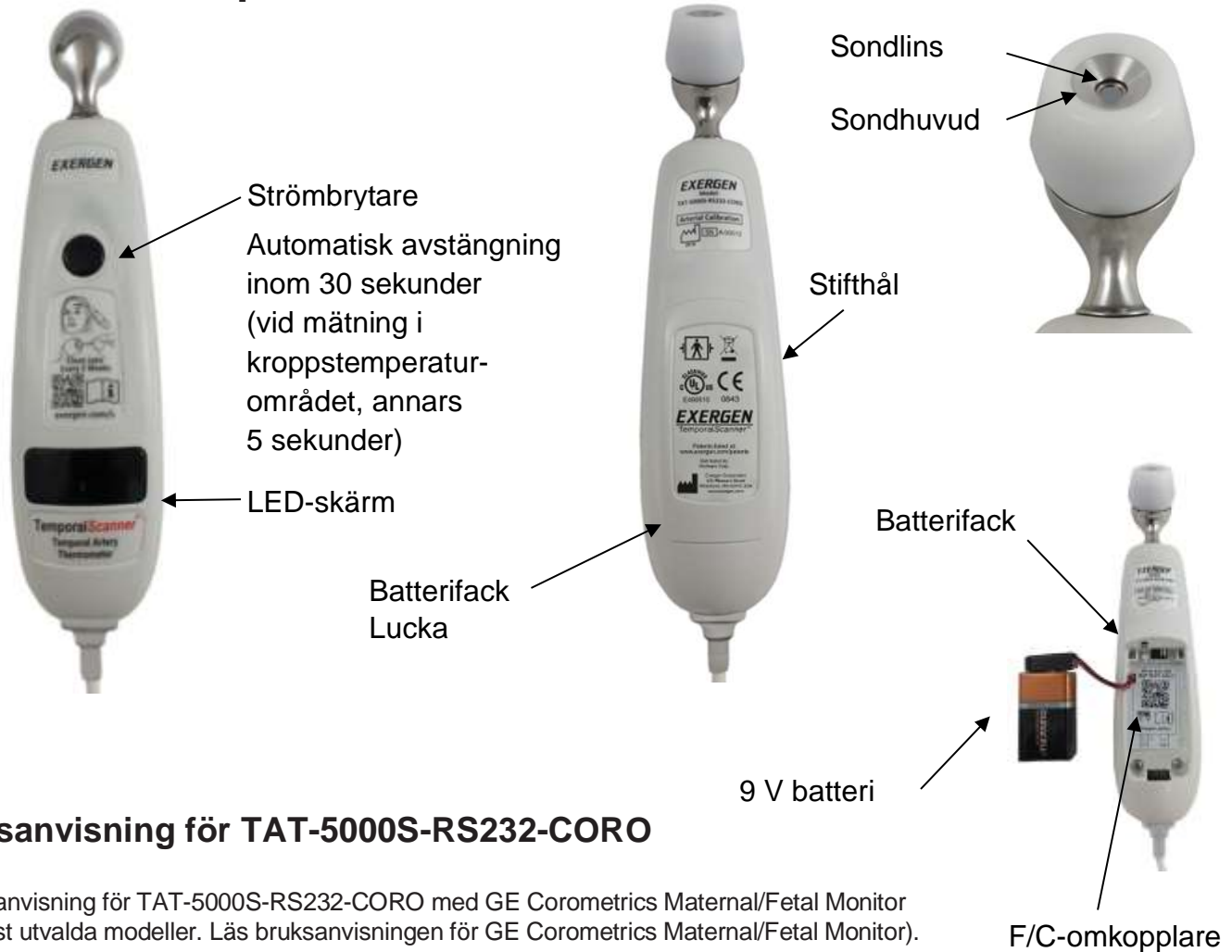
WARNING! Användning av den här utrustningen intill eller staplad med annan utrustning (förutom patientskärmar som är kompatibla med TAT-5000S) ska undvikas, då det kan leda till felfunktion. Om en sådan användning är nödvändig ska denna och den andra utrustningen observeras för att bekräfta att de fungerar normalt.

WARNING! Användning av andra tillbehör, givare och kablar än de som specificeras eller tillhandahålls av tillverkaren av den här utrustningen kan leda till ökad elektromagnetisk strålning eller minskad elektromagnetisk immunitet hos utrustningen, vilket leder till felfunktion.

WARNING! Bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning såsom antennkablar och externa antenner) ska inte användas närmare än 30 cm (12 tum) till någon del av TAT-5000S-termometern, inklusive kablar som specificerats av tillverkaren. Utrustningen kan annars fungera sämre än avsett.

SPARA BRUKSANVISNINGEN.

Produktkarta för Exergen Temporal skanner TAT-5000S-RS232-CORO



Bruksanvisning för TAT-5000S-RS232-CORO

Bruksanvisning för TAT-5000S-RS232-CORO med GE Corometrics Maternal/Fetal Monitor (endast utvalda modeller. Läs bruksanvisningen för GE Corometrics Maternal/Fetal Monitor).

TAT-5000S-RS232-CORO är permanent ansluten till adapterkabeln med RJ11-modulkontakten, via en D-sub-anslutning. Adapterkabeln ska inte tas bort under några omständigheter. Vidrör inte patienten och D-sub-kontakten samtidigt.

1. Anslut RJ11-modulkontakten till baksidan av Corometrics-skärmen (läs bruksanvisningen för GE Corometrics Maternal/Fetal Monitor för att avgöra vilket moduluttag som ska användas).
2. Använd TAT-5000S-RS232-CORO enligt beskrivningen. Temperaturinformationen skickas automatiskt till skärmen och visas på utskriften (om utskriftsfunktionen är aktiverad). Temperaturen visas även på skärmen. Läs på GE Corometrics Maternal/Fetal-skärmen för information om korrekt programinställning.
3. Felmeddelanden (HI, LO, HI A, LO A, bAtt och Err) som visas på LED-displayen till TAT-5000S-RS232-CORO visas inte på Corometrics-skärmen.
4. OBS! RJ11-kontakten ska inte anslutas till en telefon!



RJ11-modulkontakt



Introduktion till temperaturtagning på tinningsartären

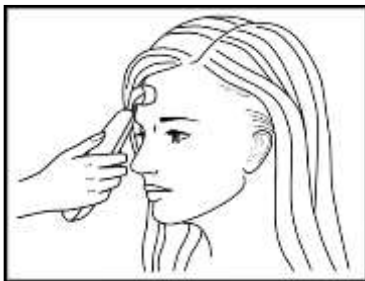
Temperaturtagning på tinningsartären (TAT) är en unik metod för temperaturbedömning med infraröd teknik för att detektera den värme, som avges naturligt från huden. Utöver detta och av yttersta vikt har den här metoden ett patenterat arteriellt värmebalanssystem, som automatiskt redovisar effekterna av omgivningstemperaturen på huden.

Den här metoden för temperaturbedömning har visat sig förbättra resultaten och minska kostnaderna genom att mäta kroppstemperaturen icke-invasivt med en grad av klinisk noggrannhet, som inte kan uppnås med någon annan termometermetod.

Lär dig hur instrumentet fungerar innan du använder det

- **För att skanna:** Tryck på den röda knappen. Instrumentet skannar oavbrutet efter den högsta temperaturen (topp) så länge som knappen är intryckt.
- **Klickljud:** Snabba klickljud anger en ökning till en högre temperatur, liknande en radardetektor. Långsamma klickljud anger att instrumentet fortfarande skannar men inte hittar någon högre temperatur.
- **För att spara eller låsa värdet:** Värdet finns kvar på skärmen i 30 sekunder efter det att knappen har släppts. Vid mätning av rumstemperatur finns temperaturen kvar på skärmen i endast 5 sekunder.
- **För att starta om:** Tryck in knappen för att starta om. Det är inte nödvändigt att vänta tills skärmen är rensad, termometern påbörjar omedelbart en ny skanning varje gång knappen trycks in.

Grunderna i användningen av tinningskannern

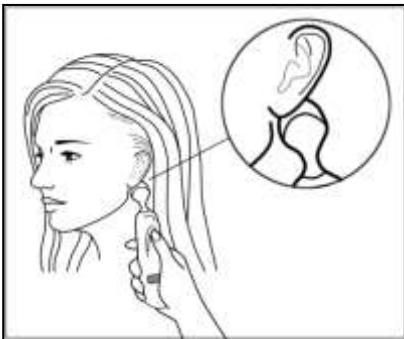


1. Mät endast den sida som exponeras. Borsta håret åt sidan om det täcker tinningsartärområdet.

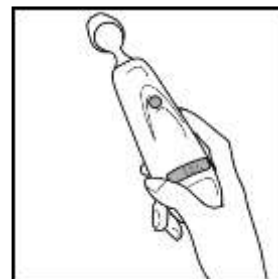
Tryck in den röda knappen med sonden i mitten av pannan och håll den intryckt...



2. För långsamt sonden rakt över pannan till hårfästet, *inte ned längs sidan av ansiktet.*



3. Borsta bort håret om det täcker örat. Håll knappen intryckt, lyft sonden från pannan, tryck bakom örat halvvägs ned i mastoiduskottet och för den ned till den mjuka fördjupningen bakom örsnibben.



4. Släpp knappen, avläs och anteckna temperaturen.

Alternativa ställen när det inte går att nå tinningsartären eller bakom örat:

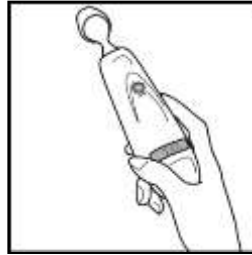
- Lårbensartären: för långsamt sonden över ljumsken.
- Lateral bröstartären: skanna långsamt från sida till sida i området mellan armhålan och bröstvårtan.

Temperaturlagning på spädbarn i två steg



Steg 1

Placera sonden mitt på pannan och tryck in knappen. Håll knappen intryckt och för sonden långsamt mitt över pannan till hårfästet.



Steg 2

Släpp **knappen**, ta bort sonden från huvudet och avläs.

Förbättra mätningsnoggrannheten på spädbarn



Bästa stället är området kring tinningsartären. Om inte spädbarnet synligen svettas är en mätning här vanligtvis allt som behövs



Om tinningsartären är täckt kan området bakom örat, om det är exponerat, vara ett alternativt ställe.



Mät rakt över pannan och inte ned längs sidan av ansiktet. Vid mittlinjen löper tinningsartären cirka 2 mm under ytan, men den kan gå djupt under ytan på sidan av ansiktet.



Borsta håret åt sidan om det täcker området som ska mätas. Mätningstället måste vara exponerat.

Temperaturlagning på vuxna i tre steg



Steg 1

För sonden över pannan.

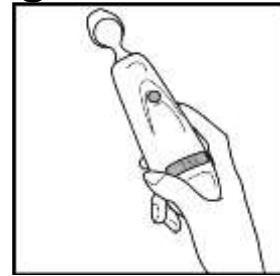
Placera sonden mitt på pannan och tryck in knappen. Håll knappen intryckt och för sonden långsamt mitt över pannan till hårfästet.



Steg 2

För sonden bakom örat.

Håll knappen intryckt, lyft sonden från pannan, tryck den bakom örat halvvägs ned i mastoidutskottet och för den ned till den mjuka fördjupningen bakom örsnibben.



Steg 3

Släpp knappen och avläs.

Förbättra mätningsnoggrannheten på vuxna



Mät endast uppåt på en patient som ligger på sidan. Sidan som är vänd nedåt isoleras och förhindrar att värmen sprids, vilket resulterar i falska höga värden.



Tänk på ett svettband.

Mät rakt över pannan och inte ned längs sidan av ansiktet. Vid mittlinjen löper tinningsartären cirka 2 mm under ytan, men den kan gå djupt under ytan på sidan av ansiktet.



Mät på den exponerade huden.

Borsta håret och luggen åt sidan om det täcker området, som ska mätas.

Vanliga frågor

Hur relaterar temperaturen från en tinnings-skanner till kärntemperaturen?

Tinningsartärens temperatur anses vara en kärntemperatur, eftersom den har visat sig vara lika exakt som temperaturen som mäts med en lungartär- och en esofagealkateter, och lika noggrann som en rektaltemperatur på en stabil patient. Tumregel: Rektaltemperaturen är cirka 0,5 °C (0,9 °F) högre än en oral temperatur och 1 °C (1,8 °F) högre än temperaturen i armhålan. Det är lätt att komma ihåg om du tänker på kärntemperatur som en rektaltemperatur och tillämpar samma protokoll, som du skulle använda för en rektaltemperatur.

Om termometern är märkt "oral kalibrering" och har ett serienummer som börjar med O (standardmodellen börjar med A) är den programmerad att beräkna den normala genomsnittliga kyleffekten vid munnen och minskar automatiskt den högre artärtemperaturen med den mängden. Den här kalibreringen gör det möjligt för sjukhuset att spara befintliga protokoll för feberuppkomst baserat på oral temperatur och resulterar i en avläsning, som överensstämmer med 37 °C (98,6 °F), den genomsnittliga normala orala temperaturen, i området 35,9–37,5 °C (96,6–99,5 °F) som du ser nu.

Vad ska jag göra om mätningen blir onormalt hög eller låg, hur bekräftar jag värdet?

- Upprepa mätningen med samma tinnings-skanner, en korrekt mätning kommer att reproduceras.
- Upprepa mätningen med en annan tinnings-skanner. Två tinnings-skannrar med samma mätvärde bekräftar värdet.
- Sekventiella mätningar på samma patient i snabb följd kyler ned huden. Det är bäst att vänta cirka 30 sekunder, så att huden hinner återhämta sig från den kalla sonden.

Möjliga orsaker till onormala värden.

| Typ av onormal temperatur | Möjlig orsak | Tips |
|---------------------------|---|---|
| Onormalt låg temperatur | Smutsig lins | Rengör skannerns lins varannan vecka. |
| | Du har släppt knappen innan mätningen är klar | Släpp knappen när du mätt klart. |
| | Mätning när en isblåsa eller våt kompress ligger på pannan | Ta bort isblåsan eller den våta kompressen. Vänta 2 minuter och ta temperaturen igen. |
| | Mätning av en patient med fullständig diafores | Fullständig diafores innefattar diafores i området bakom örat och antyder att temperaturen faller snabbt. Använd en alternativ temperaturtagningsmetod i dessa fall, tills patienten är torr och mätningen av temporalartären kan upprepas. |
| | Felaktig skanning längs sidan av ansiktet | Skanna tvärs över pannan. Temporalartären är närmast huden i det området. |
| Onormalt hög temperatur | Allt som täcker området som ska mätas kommer att isolera och hindra värmen från att avledas, vilket leder till falska höga mätvärden. | Bekräfta att mätstället inte har varit i kontakt med värmeisolatorer såsom huvudbonader, filter och hår. Skanna det otäckta området eller vänta cirka 30 sekunder tills det tidigare täckta området är i jämvikt med omgivningen. |

DIAGNOSTIKTABELL PÅ SKÄRMEN

I följande tabell sammanfattas förhållanden som kan inträffa när temporalskannern används och motsvarande indikationer:

| Förhållande | Skärm | Område |
|----------------------------|-----------|--|
| Högt mål | HI | >43,3 °C (110,0 °F) |
| Lågt mål | LO | <15,5 °C (60,0 °F) |
| Hög omgivning | HI A | >40 °C (104 °F) |
| Låg omgivning | LO A | <16 °C (60,8 °F) |
| Svagt batteri | bAtt | |
| Dött batteri | Tom skärm | |
| Bearbetningsfel | Err | Starta om. Skicka tillbaka till Exergen för reparation om felmeddelandet kvarstår. |
| Skanning (Normal funktion) | - - - | |

Skötsel och underhåll

- **Batteri:** Ett vanligt alkaliskt 9 V batteri håller för cirka 15 000 mätningar.* För att byta batteri, stick in änden på ett böjt gem i hålet på enhetens sida för att lossa locket till batterifacket. Koppla loss det gamla batteriet och byt det mot ett nytt på samma plats. Sätt tillbaka locket. Se bilderna nedan. Använd endast alkaliska batterier av hög kvalitet. (*Ungefärligt antal mätningar vid skanning i 5 sekunder och avläsning av temperaturskärmen i 3 sekunder innan termometern stängs av)
- **Hantering:** Den temporalaskannern är konstruerad och byggd enligt industriella hållbarhetsstandarder för att den ska hålla länge utan problem. Den är dock även ett optiskt högprecisionsinstrument och ska skötas på samma sätt som du hanterar andra optiska precisionsinstrument, t ex kameror eller otoskop.
- **Rengöring av höljet:** Den temporalaskannerns hölje kan torkas av med en trasa, som fuktats med 70 % isopropylalkohol. Höljet av industriell kvalitet och konstruktionen hos de elektroniska komponenterna medger helt säker rengöring med 70 % isopropylalkohol, men det får inte doppas eller autoklaveras.
- **Rengöring av sensorlinsen:** Det enda underhåll som krävs vid normal användning är att hålla linsen på sondens ände ren. Den är tillverkad av ett speciellt spegelliknande IR-överförande silikonmaterial. Smuts, fettfilm eller fukt på linsen stör dock passagen av infraröd värme och påverkar precisionen hos instrumentet. Rengör linsen regelbundet med en bomullspinne, som fuktats med en alkoholkompress. Använd endast ett lätt tryck för att rengöra för att undvika att skada linsen. Vatten kan användas för att avlägsna kvarvarande film av alkohol. Använd inte blekmedel eller andra rengöringslösningar på sensorlinsen. Använd 70 % isopropylalkohol.
- **Kalibrering:** Fabrikskalibreringsdata installeras via en dator som kommunicerar med den temporalaskannerns mikroprocessor. Instrumentet självkalibreras automatiskt varje gång det startas genom att använda dessa data och behöver aldrig omkalibreras. Om mätvärdena inte stämmer ska instrumentet skickas tillbaka för reparation. Se sidan 11 för information om returförfarandet.



RENGÖRINGS-
ANVISNINGAR

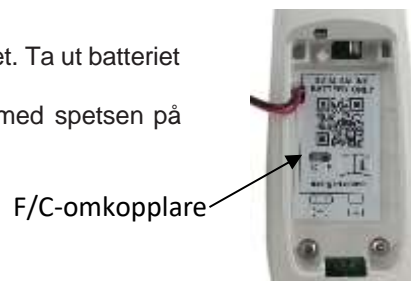


Anvisningar för omvandling mellan Fahrenheit och Celsius

Den temporalaskannern kan användas i °F eller °C. Den temporalaskannern kommer förinställd efter dina önskemål vid inköpstillfället. För att omvandla från en skala till en annan behövs enbart en liten skruvmejsel.

För omvandling mellan °F och °C:

- Stick in änden på ett böjt gem i hålet på sidan för att lossa och ta bort locket. Ta ut batteriet ur facket. Se bilderna ovan.
- Lokalisera omkopplaren och dra åt vänster eller höger till motsatt läge med spetsen på skruvmejseln.
- Sätt tillbaka locket.




Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk strålning

Den infraröda panntermometermodellen i TAT-5000S-serien är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö, som anges nedan. Användaren av TAT-5000S-serien ska se till att den används i en sådan miljö.

| Strålningstest | Överensstämmelse | Riktlinje för elektromagnetisk miljö |
|------------------------|------------------|---|
| RF-strålning CISPR 11 | Grupp 1 | Termometern i TAT-5000S-serien använder ingen RF-energi och därför är det osannolikt att någon strålning orsakar störningar på elektronisk utrustning i närheten. |
| RF-strålning CISPR 11 | Klass B | Termometern i TAT-5000S-serien lämpar sig för användning av sjukvårdspersonal i en normal sjukvårdsmiljö. |
| Harmonisk strålning | Ej tillämpligt | |
| Spänningsfluktuationer | Ej tillämpliga | |

Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet

Termometern i TAT-5000S-serien är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö, som anges nedan. Användaren av TAT-5000S-serien ska se till att den används i sådan miljö.

| Immunitetstest | IEC 60601 testnivå | Överensstämmelsenivå | Riktlinjer för elektromagnetisk miljö |
|---------------------------------------|-------------------------------|----------------------|---|
| Ledningsbunden RF IEC 61000-4-6 | 3 Vrms 150 kHz till 80 MHz | 3 Vrms | Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning ska inte användas närmare någon del av TAT-5000S-serien, inklusive kablar (i förekommande fall), än det rekommenderade separationsavståndet som beräknas enligt den ekvation, som är tillämplig för sändarens frekvens. Rekommenderat separationsavstånd $d=1,2 \cdot P^{1/2}$ $d=1,2 \cdot P^{1/2}$ 80 MHz till 800 MHz $d=1,2 \cdot P^{1/2}$ 800 MHz till 2,7 GHz |
| Strålad RF IEC 61000-4-3 | 10 V/m 80 MHz till 2,7 GHz | 10 V/m | Där P är sändarens maximala märkuteffekt i watt (W) enligt tillverkaren av sändaren och d är det rekommenderade separationsavståndet i meter (m). Fältstyrkor från de fasta RF-sändarna, enligt en elektromagnetisk platsundersökning: a) ska vara mindre än efterlevnaden i varje frekvensintervall och b) störning kan inträffa i närheten av utrustning med följande symbol:  |

Anmärkning 1 Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det högre intervallet.

Anmärkning 2 Dessa riktlinjer gäller kanske inte i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

- Fältstyrkor från fasta sändare, t ex basstationer för radiotelefoner (mobila/sladdlösa) och landbaserad kommunikationsradio, amatörradio, AM- och FM-radiosändningar och TV-sändningar kan inte med exakthet förutsägas teoretiskt. För att utvärdera den elektromagnetiska omgivningen på grund av fasta RF-sändare bör en elektromagnetisk platsundersökning övervägas. Om de uppmätta fältstyrkorna på platsen där termometern i TAT-5000S-serien används överskrider den tillämpliga RF-överensstämmelsenivån ovan ska termometern i TAT-5000S-serien observeras för att bekräfta att den fungerar korrekt. Om onormal funktion observeras kan det vara nödvändigt att vidta ytterligare åtgärder, t ex att ändra riktningen eller flytta på TAT-5000S.
- Över frekvensintervallet 150 kHz till 80 MHz ska fältstyrkorna vara mindre än 3 V/m.
- Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka funktionen.

Vägledning och tillverkarens deklARATION – elektromagnetisk immunitet (forts.)

Termometern i TAT-5000S-serien är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Användaren av TAT-5000S-serien ska se till att den används i en sådan miljö.

| Immunitetstest | IEC 60601 testnivå | Överensstämmelsenivå | Riktlinje för elektromagnetisk miljö |
|--|---|-------------------------|---|
| Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC61000-4-2 | 8 kV-kontakt 15 kV luft | 8 kV-kontakt 15 kV luft | Golv ska vara av trä, betong eller kakelplattor. Om golven är täckta med syntetmaterial ska den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %. |
| Elektrisk snabb transient/skur IEC 61000-4-4 | 2 kV för matarledningar 1 kV för ingående och utgående ledningar | Ej tillämpligt | Nätströmskvaliteten ska vara som den normalt är i en normal sjukvårdsmiljö. |
| Spänningsökning IEC 61000-4-5 | 1 kV ledning(ar) till ledning(ar) 2 kV ledning(ar) till jord | Ej tillämpligt | Nätströmskvaliteten ska vara som den normalt är i en normal sjukvårdsmiljö. |
| Strömavbrott och spänningsvariationer i matarledningar IEC 61000-4-11 | <5 % UT (>95 % fall i UT) för 0,5 cykel 40 % UT (60 % fall i UT) för 5 cykler 70 % UT (30 % fall i UT) för 25 cykler < 5 % UT (>95 % fall i UT) i 5 sek. | Ej tillämpligt | Nätström kan inte användas. TAT-5000S-serien drivs med batteri och enbart batteri. |
| Magnetfält som uppstår pga. spänningsfrekvens (50/60 Hz) IEC 61000-4-8 | 30 A/m | 30 A/m | Magnetfält som uppstår pga. spänningsfrekvens ska vara på en nivå som är normal för en vanlig plats i en normal sjukvårdsmiljö. |

OBS! UT är växelströmsspänningen innan testnivån tillämpas

Rekommenderat separationsavstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning och TAT-5000S-serien

Pantermometern i TAT-5000S-serien är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö, där strålad RF-strålning kontrolleras eller användaren av termometern i TAT-5000S-serien kan bidra till att förhindra elektromagnetisk störning genom att upprätthålla ett minsta avstånd mellan den bärbara och mobila RF-kommunikationsutrustningen (sändare) och termometern i TAT-5000S-serien enligt nedanstående rekommendation, i enlighet med kommunikationsutrustningens maximala uteffekt.

| Angiven maximal uteffekt för sändaren (W) | Separationsavstånd enligt sändarens frekvens m | | |
|---|--|--|---|
| | 150 KHz till 80 MHz $d=1,2 P^{1/2}$ | 80 MHz till 800 MHz $d=1,2 P^{1/2}$ | 800 MHz till 2,7 GHz $D=2,3 P^{1/2}$ |
| 0,01 | 0,12 | 0,12 | 0,23 |
| 0,1 | 0,38 | 0,38 | 0,73 |
| 1 | 1,2 | 1,2 | 2,3 |
| 10 | 3,8 | 3,8 | 7,3 |
| 100 | 12 | 12 | 23 |

För sändare med en maximal uteffekt som inte finns i ovanstående lista kan det rekommenderade separationsavståndet d i meter (m) beräknas enligt den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens, där P är sändarens maximala uteffekt i watt (W) enligt sändarens tillverkare.

Anmärkning 1: Vid 80 MHz och 800 MHz gäller separationsavståndet för det högre frekvensintervallet.

Anmärkning 2: Dessa riktlinjer gäller kanske inte i alla situationer. Elektromagnetisk spridning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

| Specifikationer | TAT-5000S-RS232-CORO |
|--|---|
| Klinisk noggrannhet | ± 0,1 °C eller 0,2 °F Enligt ASTM E1112 |
| Temperaturvisningsområde | 15,5 till 43,3 °C (60,0 till 110 °F) |
| Arteriellt värmebalansområde för kroppstemperatur* | 34,5 till 43 °C (94 till 110 °F) |
| Driftsmiljö | 16 till 40 °C (60,8 till 104 °F) |
| Upplösning | 0,1 °C eller F |
| Svarstid | ~0,04 sekunder |
| Batteriets hållbarhet | 15 000 mätningar** |
| Tid som visas på skärmen | 30 sekunder |
| Storlek | Instrument: 21 cm X 5 cm X 4 cm (8,3" X 1,8" X 1,5") Kabel: 3,6 m (12') |
| Vikt | 0,40 kg (0,89 lb) |
| EMI- och RFI-skydd | Legerad gjuten kapsling på övre delen inuti höljet |
| Förvaringsförhållanden | -20 till 50 °C (-4 till 122 °F) |
| Skärmtyp och -storlek | Stora starka lysdioder |
| Konstruktionsmetod | <ul style="list-style-type: none"> • Slagtåligt hölje av industriell kvalitet • Kemiskt resistent hölje och lins • Hermetiskt förseglat avkänningssystem • Legerat gjutet huvud |
| Garanti | Livstid |








* Tillämpas automatiskt när temperaturen ligger inom det normala kroppstemperaturområdet, annars avläses ytemperaturen.

Reparation

Om reparation krävs:

- Kontakta Exergen på 1-617-923-9900 eller repairs@exergen.com för ett RMA-nummer (Return Materials Authorization, tillstånd för retur av material).
- Skriv RMA-numret på utsidan av förpackningen och förpackningssedlarna.
- Inkludera en beskrivning av felet.
- Skicka instrumentet till:

Exergen Corporation
400 Pleasant Street
Watertown, MA 02472
USA
- Inkludera adressen som instrumentet ska returneras till.

| | |
|---|---|
|  | Symbol för tillverkaren |
|  | Grad av skydd mot elektriska stötar Defibrilleringssäker applicerad del av BF-typ, batteridriven |
|  | Försiktighet! |
|  | Läs bruksanvisningen |
|  | "På" (endast för del av utrustningen) |
|  | Släng inte enheten i soporna. Kontakta Exergen Corp. för instruktioner om avyttring och återvinnings. |
| IPX0 | Vanlig utrustning |
|  | MEDICINSK UTRUSTNING ANSI/AAMI/ES60601-1: 2005/(R)2012 3 rd Upplaga inklusive ändring 1; CAN/CSA-C22.2 Nr 60601.1:2014; IEC 60601-1-6; ISO 80601-2-56: Speciella krav för grundläggande säkerhet och väsentlig prestanda för kliniska termometrar för mätning av kroppstemperatur |



QHi Europe Ltd.
Unit 1, 97/98 Lagan Rd,
Dublin Industrial Estate,
Glasnevin,
Co. Dublin,
D11 RX96,
Irland



Exergen temporalskanner Temporalartärtermometer

Ändrar sättet som världen tar temperaturen på

 **EXERGEN** CORPORATION • 400 PLEASANT STREET • WATERTOWN, MA 02472 • PH (617) 923-9900
www.exergen.com

Dokument p/n 818770 vers. 6